

**Auftraggeber** O.Z. Spa  
Via Cartigliana, 125/C  
I-36061 Bassano del Grappa(VI)  
QS-Nr.: 39 02 0010603

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad

Modell X5B  
Typ 85070  
Radgröße 9 J x 19 H2 bzw. EH2+  
Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis-<br>(mm)/<br>Mittenloch-Ø<br>(mm) | Ein-<br>press-<br>tiefe<br>(mm) | Rad-<br>last<br>(kg) | Abroll-<br>umfang<br>(mm) | Gültig ab<br>Herstell-<br>datum |
|------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------|
| 200        | 85070 200 / L-Ø57,06            | 5/112/57,1                                               | 29                              | 730                  | 2150                      | 12/2012                         |
| 201        | 85070 201 / L-Ø57,06            | 5/112/57,1                                               | 45                              | 730                  | 2150                      | 12/2012                         |
| 200        | 85070 200 / L-Ø66,46            | 5/112/66,6                                               | 29                              | 730                  | 2150                      | 12/2012                         |
| 201        | 85070 201 / L-Ø66,46            | 5/112/66,6                                               | 45                              | 730                  | 2150                      | 12/2012                         |
| 203        | 85070 203 / XL-Ø72,56           | 5/120/72,6                                               | 29                              | 730                  | 2150                      | 12/2012                         |
| 202        | 85070 202 / XL-Ø72,56           | 5/120/72,6                                               | 39                              | 730                  | 2150                      | 12/2012                         |

### Kennzeichnung

Herstellerzeichen OZ  
Radtyp und Ausführung 85070 ... (s.o.)  
Radgröße 9,0 J x 19 H2 bzw. EH2+  
Einpreßtiefe ET ... (s.o.)  
Gießereikennzeichen Z  
Herstellungsdatum Jahr und Monat

### Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

### Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

| Anschluß | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang |
|----------|--------------------|--------------|--------------|
| 5/120    | 29                 | 730          | 2150         |
| 5/112    | 29                 | 730          | 2150         |
| 5/120    | 39                 | 730          | 2150         |
| 5/112    | 45                 | 730          | 2150         |

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

| Anschluß | Reifengröße | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) |
|----------|-------------|--------------------|--------------|
| 5/112    | 225/35R19   | 29                 | 730          |
| 5/112    | 225/35R19   | 45                 | 730          |
| 5/120    | 225/35R19   | 39                 | 730          |

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

| Anschluß | Reifengröße | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) |
|----------|-------------|--------------------|--------------|
| 5/112    | 295/45R19   | 45                 | 730          |

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 11,785 kg.

#### **Prüfort und Prüfdatum**

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Subang Jaya beim TÜV Rheinland Malaysia Sdn. Bhd. ab Januar 2013 durchgeführt.

#### **Hinweise zum Sonderrad**

Die Ausführungen 202 und 203 werden mit der Humpform EH2+ gefertigt. Zur Befestigung der Ausführungen 202 und 203 sind die incl. Adapter mitgelieferten Stenschrauben bzw. Sternmuttern zu verwenden.

#### **Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

**Anlagen**

|                             |                      |            |
|-----------------------------|----------------------|------------|
| Beschreibung                | -                    | 04.03.2013 |
| Radzeichnung                | ML515_9019H2_OZ_02   | 14.08.2012 |
|                             | mit Änderung vom     | 28.11.2012 |
| Radzeichnung                | ML515_9019EH2+_OZ_02 | 15.08.2012 |
|                             | mit Änderung vom     | 28.11.2012 |
| Zentrierringzeichnung       | 98-18-50/10          | 06.02.1996 |
|                             | mit Änderung vom     | 26.04.2004 |
| Zentrierringzeichnung       | 98-18-50/05          | 21.10.1992 |
|                             | mit Änderung vom     | 07.09.2001 |
| Zentrierringzeichnung       | 98-18-50/08          | 16.09.1994 |
|                             | mit Änderung vom     | 19.02.1997 |
| Zentrierringzeichnung       | 98-18-50/21          | 28.11.2008 |
| Befestigungsmittelzeichnung | DST20A               | 01.06.2003 |
| Befestigungsmittelzeichnung | DST20B               | 01.06.2003 |
| Befestigungsmittelzeichnung | DST20D               | 01.06.2003 |
| Befestigungsmittelzeichnung | VST20A24             | 01.06.2009 |
| Befestigungsmittelzeichnung | VST20F27             | 01.04.2003 |
| Befestigungsmittelzeichnung | VST20D28             | 01.04.2003 |
| Befestigungsmittelzeichnung | VST20B28/26          | 01.02.2010 |
| Befestigungsmittelzeichnung | VST20D28/25          | 01.02.2010 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 98-09-00/28-0        | 04.04.2005 |
| Befestigungsmittelzeichnung | S17D36RDTT           | 01.02.2009 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 98-09-00/27-2        | 11.02.2004 |
|                             | mit Änderung vom     | 11.12.2008 |

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 3.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 30. April 2013



Pohl

00194767.DOC